

## СПЕЦИАЛЬНЫЕ ВОПРОСЫ

### 1559 (XLIX). Согласованные действия Организации Объединенных Наций против злоупотреблений наркотическими средствами и учреждение Фонда Организации Объединенных Наций для борьбы против злоупотреблений наркотическими средствами

*Экономический и Социальный Совет,*

*ссылаясь* на свою резолюцию 1532 (XLIX) от 24 июля 1970 года, в соответствии с которой Совет созвал специальную сессию Комиссии по наркотическим средствам для рассмотрения рекомендаций относительно краткосрочной и долгосрочной политики в области совместных международных действий против злоупотреблений наркотическими средствами,

*рассмотрев* доклад Комиссии по наркотическим средствам о работе ее второй специальной сессии<sup>7</sup> и содержащуюся в нем резолюцию<sup>8</sup>, в которой предусматриваются: *a)* немедленные меры в целях расширения научно-исследовательских и информационных возможностей органов Организации Объединенных Наций по контролю над наркотическими средствами, планирования и осуществления программы оказания технической помощи в создании и совершенствовании национальных административных органов для контроля над наркотическими средствами и механизма принуждения, обеспечивающего соблюдение соответствующих положений, и в профессиональной подготовке необходимого персонала, а также в целях увеличения возможностей и расширения операций органов Организации Объединенных Наций, осуществляющих контроль над наркотическими средствами, и их секретариатов; *b)* учреждение Фонда Организации Объединенных Наций для борьбы против злоупотреблений наркотическими средствами; и *c)* разработка Генеральным секретарем плана долгосрочных действий по борьбе со злоупотреблениями наркотическими средствами, охватывающего, по мере необходимости, всю систему учреждений Организации Объединенных Наций.

1. *признает* необходимость немедленных действий на ближайшее время, а также выработки плана согласованных долгосрочных действий со стороны системы учреждений Организации Объединенных Наций, направленных на решение проблемы злоупотребления наркотическими средствами и психотропными веществами одновременно в трех основных аспектах: поставок, спроса и незаконного оборота;

2. *одобряет* резолюцию Комиссии по наркотическим средствам в качестве основы для достижения этих целей;

3. *просит* Генерального секретаря, в соответствии с рекомендацией Комиссии по наркотическим

<sup>7</sup> *Официальные отчеты Экономического и Социального Совета, сорок девятая сессия. Дополнение № 12 (E/4931).*

<sup>8</sup> *Там же, глава V.*

ким средствам, учредить в качестве первоочередной меры и в срочном порядке Фонд Организации Объединенных Наций для борьбы против злоупотреблений наркотическими средствами, пополняемый за счет добровольных взносов; этот Фонд первоначально будет использоваться для целей, одобренных Комиссией, и находится в ведении Генерального секретаря до разработки и рассмотрения Советом намечаемого долгосрочного плана действий, включающего постоянные мероприятия по управлению и финансированию;

4. *предлагает* соответствующим органам Организации Объединенных Наций, специализированным учреждениям и другим компетентным международным организациям, пользуясь соответствующей помощью со стороны Фонда Организации Объединенных Наций для борьбы против злоупотреблений наркотическими средствами, всемерно сотрудничать в планировании и осуществлении краткосрочных и долгосрочных мер и программ, имеющих отношение к проблеме злоупотреблений наркотическими средствами во всех ее аспектах;

5. *просит* Генерального секретаря представить пятьдесят второй сессии Экономического и Социального Совета, через посредство Комиссии по наркотическим средствам, доклад о ходе выполнения настоящей резолюции;

6. *направляет* настоящую резолюцию вместе с докладом Комиссии по наркотическим средствам о работе ее второй специальной сессии двадцать пятой сессии Генеральной Ассамблеи для любых дальнейших решений, которые она может счесть целесообразными.

*1727-е пленарное заседание,  
11 ноября 1970 года.*

### 1561 (XLIX). Расписание конференций

*Экономический и Социальный Совет,*

*напоминая* об установившейся и постоянной практике, согласно которой все страны, члены региональных экономических комиссий имеют право предоставлять у себя место для проведения заседаний указанных комиссий,

*считая,* что этим комиссиям и их государствам-членам очень полезно проводить некоторые свои регулярные сессии за пределами центральных учреждений данных органов, несмотря на то, что могут иметься трудности с точки зрения наличия помещений для заседаний,

*напоминая также* о том, что членство в региональных экономических комиссиях, в отличие от членства в главных органах Организации Объединенных Наций, ограничивается в первую очередь соображениями географического характера, что не все члены Организации Объединенных Наций могут быть членами этих региональных органов.